



Presser-foot set / Nähfuss-Set /
Juego de presentales / Комплект лапок

b42 / b48 / b62 / b68

bernette

SWISS DESIGN

Overview

Standard presser foot with clear sole
Standard-Nähfuß mit transparenter Sohle
Prensateles estándar con suela transparente
Стандартная лапка с прозрачной подошвой



2

Belt-loop foot
Gürtelschlaufenfuß
Prensateles para hacer presillas y tirantes
Лапка для шлевок



4

Hemmer foot
Säumerfuß
Prensateles dobladillador para puntada
Лапка рубильник



6

Binder attachment for unfolded bias tape
Bandeinfasser für nicht vorgefaltete Bänder
Embudo ribeteador de bias para cintas no pre-dobladas
Устройство для окантовки срезов косой бейкой



8

Cording foot
Schnureinnähfuß
Prensateles para coser cordones
Лапка для вшивания шнура



10

Lace foot
Spitzenfuss
Prensateles para coser puntillas y cintas
Лапка для пришивания кружев



12

Hemmer and lace foot
Säumer- und Spitzenfuss
Prensateles para cintas y encajes en dobladillos
Лапка рубильник для пришивания кружев



14

Standard presser foot with clear sole



Standard presser foot with clear sole

The clear sole affords the perfect view of your sewing project. It is ideal for decorative seams which have been previously tailor-tacked, as well as for positioning at the beginning or end of a seam.

Standard-Nähfuß mit transparenter Sohle

Die transparente Sohle gewährt stets eine optimale Sicht auf das Nähprojekt; ideal für Ziernähte, welche vorher markiert wurden und das Positionieren am Nahtbeginn oder Nahtende.

Prensateles estándar con suela transparente

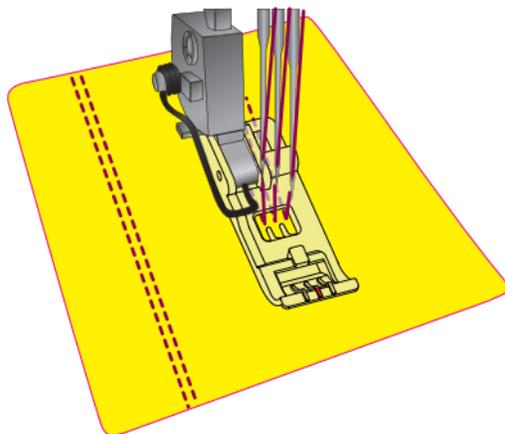
La suela transparente da una vista perfecta en tu proyecto de costura. Es ideal para cualquier trabajo de precisión, así como para posicionar al principio o al final de una costura.

Стандартная лапка с прозрачной подошвой

Прозрачная подошва позволяет хорошо обзирать рабочую зону; она идеальна для предварительно маркированных декоративных швов и для позиционирования в начале или конце шва.

Standard presser foot with clear sole – Instructions

1. Set machine for a Coverstitch or Chain Stitch.
2. Raise the presser foot and change to “Standard presser foot transparent”.
3. Note: this foot can be used to sew along the fabric hem or decorative in the middle of fabric.
4. Place fabric under the foot and lower it.
5. Sew, guiding the fabric as needed.
6. This see-through foot lets you see stitches under the foot as you sew.
7. It is especially useful to match up the end of a hem seam with its start for a beautiful finish.



Belt-loop foot



Belt-loop foot

The belt-loop foot is used to fold bias or straight binding, which it then quickly and easily turns into straps or belt loops with the cover- or chainstitch.

Gürtelschlaufenfuss

Mit dem Gürtelschlaufenfuss werden Schrägbänder oder gerade Streifen gefaltet, und so schnell und einfach mit dem Cover- oder Kettenstich zu Trägern oder Gürtelschlaufen verarbeitet.

Prensateles para hacer presillas y tirantes

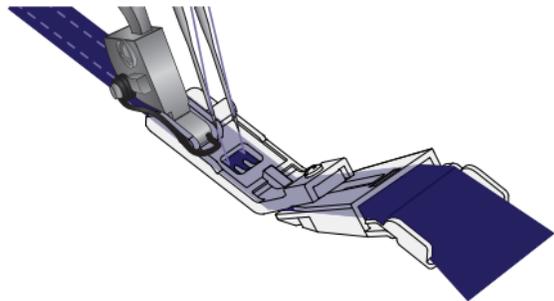
Este embudo es ideal para hacer presillas. Entra la tela con el ancho indicado y el prensateles se encargará de doblarla para realizar las presillas o tirantes.

Лапка для шлевок

С помощью лапки для шлевок собираются в складки косые бейки или прямые полоски, и таким образом быстро и просто обрабатываются плоским или цепным швом в бретельки или шлевки.

Belt-loop foot – Instructions

1. Set machine for "Coverstich", using needles C & E.
2. Note: 1" - 1 1/4" (25-28mm) width tape can be used (cut bias for more flexibility).
3. Raise the presser foot and snap on "Belt-loop foot".
4. For easier insertion into the belt-loop foot, trim fabric corners.
5. Insert the tape into the guide by using the tweezers to feed through slot on front of the foot.
6. Extend tail of bias tape 2" (50mm) behind foot.
7. Lower presser foot and sew, belt loops are created without fabric underneath.



Hemmer foot



Hemmer foot

The hemmer foot quickly and easily sews even seams with a depth of 2.5 cm. A narrow or wide coverstitch can be used to neaten the cut edge.

Säumerfuss

Mit dem Säumerfuss werden einfach und schnell gleichmässige Säume mit einer Tiefe von 2,5 cm genäht. Zum Versäubern der Schnittkante kann ein schmaler oder breiter Coverstich verwendet werden.

PrensateLAS dobladillador para puntada

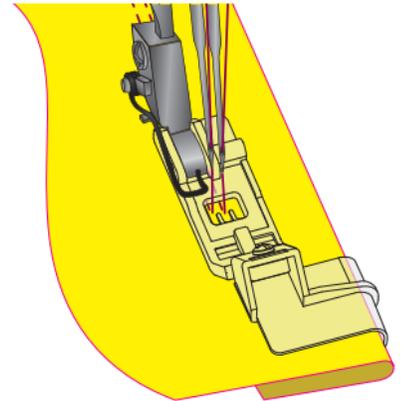
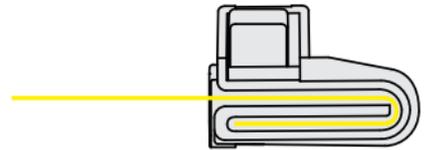
El prensateLAS dobladillador te permite hacer dobladillos de hasta 25 mm con tu recubridora de forma fácil y precisa.

Лапка рубильник

С помощью лапки рубильника просто и быстро выполняется равномерный подрубочный шов глубиной в 2,5 см. Для обметывания кромки можно использовать узкий или широкий плоский шов.

Hemmer foot – Instructions

1. Set machine for "Coverstich".
2. Raise the presser foot and snap on "Hemmer foot".
3. Insert fabric from the left side until the edge of fabric lays against the guide.
4. Lower presser foot and sew, 1" (25mm) of hem is produced.
5. Note: when sewing in a circle, at seam end sew about 1" (25mm) over the first stitches.



Binder attachment for unfolded bias tape



Binder attachment for unfolded bias tape

The binder attachment creates practical edge finishes with unfolded bias tape in a width of 25 to 28 mm. Self-cut bias tape can also be used for a professional look.

Bandeinfasser für nicht vorgefaltete Bänder

Der Bandeinfasser fertigt mit nicht vorgefaltetem Schrägband in einer Breite von 25 bis 28 mm praktische Kantenabschlüsse. Für den professionellen Look kann auch selbst geschnittenes Schrägband verwendet werden.

Embudo ribeteador de bias para cintas no pre-dobladas

Con este prensatelas podrás crear acabados en el borde aplicando un bias no pre-doblado de un ancho de 25 a 28 mm. La cinta al bias debe ser cortada y darás a tus trabajos y toque mas profesional.

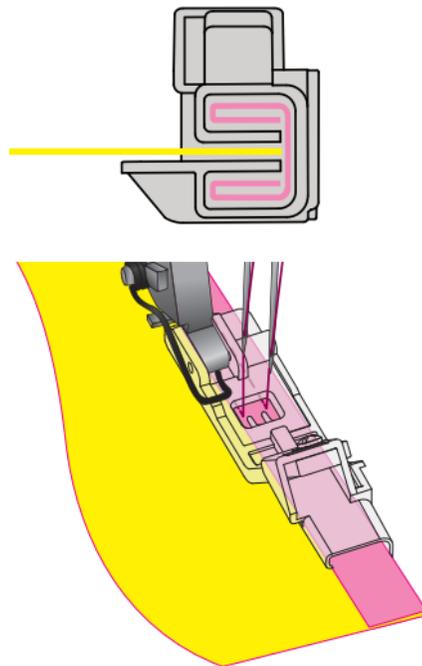
Устройство для окантовки срезов косой бейкой

Это устройство делает практичные окантовки срезов нефальцованной косой бейкой шириной от 25 до 28 мм. Для придания профессионального вида можно также использовать косую бейку, вырезанную собственноручно.



Binder attachment for unfolded bias tape – Instructions

1. Set machine for "Coverstich".
2. Raise the presser foot and snap on "Binder attachment for unfolded bias tape".
3. Note: 1" - 1 1/4" (25-28mm) width bias tape can be used.
4. For easier insertion into the binder attachment, trim fabric corners.
5. Insert the tape into tape guide, using the tweezers to feed through slot on front of the foot.
6. Extend tail of bias tape 2" (50mm) behind foot.
7. Lower presser foot and sew bias tape only to test sew.
8. Insert fabric from the left side of tape guide until the edge of fabric lays against folded bias tape.
9. Sew bias tape along the edge of fabric.



Cording foot



Cording foot

This presser foot guides decorative and fine cords of up to 2 mm thickness exactly and precisely below the coverstitch seam as they are being sewn on. Alternatively, it can also be used to create and insert piping.

Schnureinnähfuß

Dieser Nähfuß führt dekorative Schnüre und feine Kordeln bis 2 mm Dicke beim Aufnähen exakt und präzise unter die Coverstichnaht. Alternativ können damit auch Paspeln hergestellt und eingenäht werden.

Prensateclas para coser cordones

Este prensateclas te permite trabajar con cordones finos de hasta 2 mm de grosor de una forma exacta y precisa por debajo de la prensa a medida que se coloca. Alternativamente, también se puede utilizar para forrar cordones y hacer ribetes.

Лапка для вшивания шнура

Эта лапка при пришивании точно и аккуратно направляет декоративные шнуры и тонкие шнурки толщиной до 2 мм под плоский шов. Альтернативно с ее помощью можно также изготавливать и вшивать выпушки.

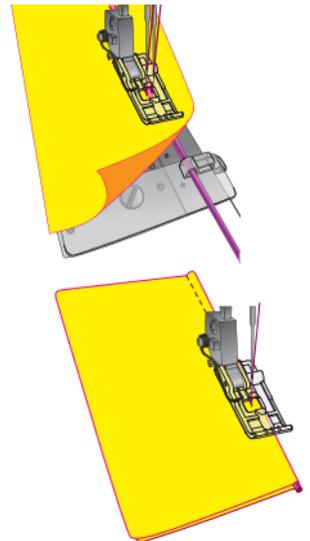
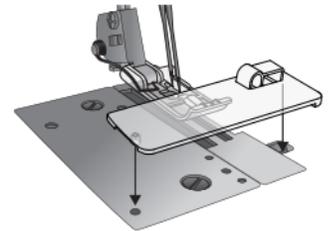
Cording foot – Instructions

To sew cording:

1. Set machine for „Coverstitch narrow”, using needles D&E.
2. Raise the presser foot and change to “Cording foot”.
3. Snap the “Cording Guide” into the hole at left front of stitch plate and in the gap between rolled hem lever and coverstitch-cover.
4. Note: cord diameter of up to 1/16” (2.0 mm) can be used.
5. Insert cord into the hole of the “cording guide”, then through the groove of the “cording foot”.
6. Pull the cord tail about 2” (50 mm) behind the foot.
7. Slide fabric under foot and above the cord.
8. Lower the presser foot and sew. Hold cord behind the foot when beginning to sew.

To sew Piping:

1. Set machine for „Chain Stitch”, using needle D.
2. Raise the presser foot and change to “Cording foot”.
3. Note: “Cording guide” is not used for this function.
4. Note: cord diameter of up to 1/16” (2.0 mm) can be used.
5. Insert cord through the groove of the “cording foot”.
6. Wrap fabric around cord in front of foot. Slide fabric under foot.
7. Lower the presser foot and sew over fabric.
8. Note: Hold cord behind the foot when beginning to sew.



Lace foot



Lace foot

For sewing lace, trim and tapes onto hems. The bottom edge of the fabric is simultaneously neatened with a narrow or wide coverstitch, creating a flat joining seam.

Spitzenfuss

Zum Aufnähen von Spitzen, Borten und Bänder auf Säume. Die untere Stoffkante wird gleichzeitig mit einem schmalen oder breiten Coverstich versäubert, wobei eine flache Verbindungsnaht entsteht.

Prensateles para coser puntillas y cintas

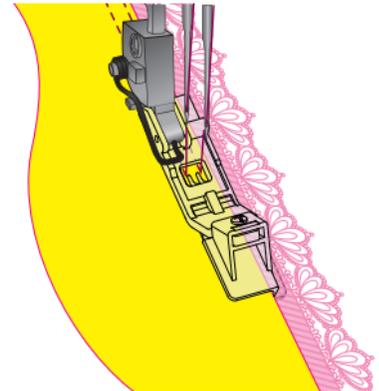
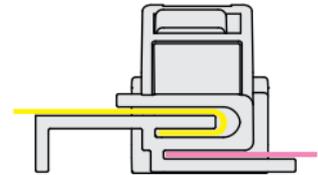
Para coser puntillas y cintas sobre dobladillos, El borde inferior de la tela se cose a la vez con la puntilla y queda alineado con la puntada de recubrimiento, creando una costura totalmente plana.

Лапка для пришивания кружев

Для пришивания кружев, бордюров и тесьмы на подрубленные края. Нижний кант ткани одновременно обрабатывается узким или широким плоским швом, в результате чего образуется плоский соединительный шов.

Lace foot – Instructions

1. Set machine for a „Coverstitch wide or narrow“ according to fabric.
2. Raise the presser foot and snap on “Lace foot”.
3. Insert the fabric into the left guide and slide it under the presser foot to the needle.
4. Insert the lace into the right guide and slide it beyond the needles.
5. Note: Use tweezers to slide the fabric and the lace to the needles.
6. Lower the presser foot and sew.



Hemmer and lace foot



Hemmer and lace foot

This presser foot sews tapes or lace below a fabric edge, which is simultaneously folded to form a hem. A coverstitch neatens both edges at the same time, whilst the material is folded by 1 cm.

Säumer- und Spitzenfuss

Dieser Nähfuss näht Bänder oder Spitzen unter eine Stoffkante, welche zugleich zum Saum gefaltet wird. Ein Coverstich versäubert gleichzeitig beide Kanten. Dabei wird das Material 1 cm gefaltet.

PrensateLAS para cintas y encajes en dobladillos

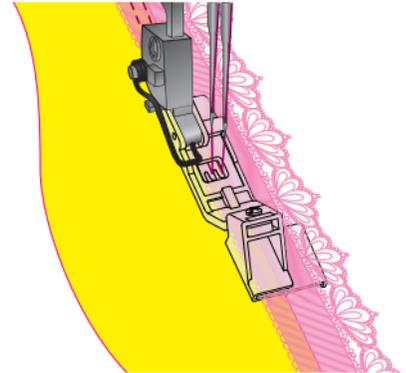
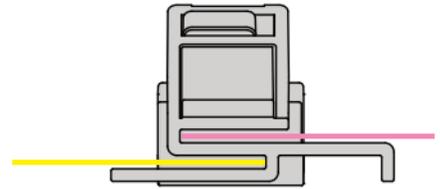
Este prensateLAS cose cintas o encajes debajo del borde de la tela, y se pliega a la vez para crear un dobladillo. La puntada de recubrimiento asegura ambos bordes al mismo tiempo, mientras que el material se pliega en 1 cm.

Лапка рубильник для пришивания кружев

Эта лапка вшивает тесьму или кружева под кант ткани, который одновременно складывается в подрубочный шов. Плоский шов одновременно обрабатывает оба канта. При этом материал складывается на 1 см.

Hemmer and lace foot – Instructions

1. Set machine for "wide or narrow Coverstitch".
2. Raise the presser foot and snap on "Hemmer and lace foot".
3. Insert lace into the right guide and slide it 1" (25mm) beyond the needles.
4. Fold the fabric under ¼" (6mm). Insert the fabric into left guide with the folded side down. Slide the fabric under the foot to the needles.
5. Lower the presser foot and sew.





www.bernette.com/accessories



www.bernette.com/wrap-tunic



www.bernette.com/yellow-shirt

5020405938 / G8AP04
12/2023